

銘傳大學特殊優秀研究人才獎勵辦法

Ming Chuan University Procedures for Rewarding Exceptional Research Talents

99 年 10 月 4 日行政會議討論通過

100 年 5 月 23 日擴大行政會議修正通過

103 年 4 月 21 日行政會議修正通過

Discussed and passed at the Administrative Council Meeting on October 4, 2010

Revised and passed at the Expanded Administrative Council Meeting on May 23, 2011

Revised and Passed at the Administrative Council Meeting on April 21, 2014

第一條 為提升本校學術競爭力，延攬國際優質人才及留任頂尖研究之特殊優秀教研人員，特依據科技部「補助大專校院獎勵特殊優秀人才措施計畫」、「銘傳大學科技部研究計畫獎勵辦法」規定，制定「銘傳大學特殊優秀研究人才獎勵辦法」（以下簡稱本辦法）。

Article 1 In accordance with the Subsidization Program in Colleges and Universities for Encouraging Exceptional Talent from the Ministry of Science and Technology (MOST) and Ming Chuan University Procedures regarding Stimulus Awards for Ministry of Science and Technology Proposals, Ming Chuan University Procedures for Rewarding Exceptional Research Talents (herewith called these procedures) were established to increase the University's academic competitiveness, to recruit international outstanding talents, and to retain top researchers who are exceptional teachers.

第二條 本辦法適用對象如下：

- 一、本校各院系所所屬專任教授、副教授、助理教授、講師(含留職留薪者)於學術研究、產學研究或跨領域研究績效傑出人員，但不含教學績效傑出人員、行政工作績效卓越人員、自公立大專校院及公立學術研究機關(構)退休之人員。
- 二、現職人員則指申請機構任職編制內研究人員 2 年以上者。
- 三、新聘人員指申請機構於國內第一次聘任者，不含自國內公私立大專校院或學術研究機構延攬之人員。
- 四、依本校『科技部研究計畫獎勵辦法』及符合本辦法者，得依規定申請本項特殊優秀人才獎勵。本獎勵金不得與本校『科技部研究計畫獎勵辦法』之獎勵金重複領取。

Article 2 These procedures are applicable to:

1. Full-time professors, associate professors, assistant professors, and instructors (including those on unpaid leave) with remarkable academic research, academic-industry research, or cross-disciplinary research performance in each school/college. This does not include outstanding teaching faculty members, outstanding administrative performance members, and retired individuals from public colleges and universities, or public academic research institutes.
2. Current employees who have been working for the institution more than two years as researchers on the official personnel roster.
3. New employees hired for the first time by domestic institutes, but not including those who have been specially recruited to serve in domestic public or private colleges and universities or academic research institutes.
4. Individuals who meet the review standards of MCU Procedures regarding Stimulus Awards for MOST Grant Proposals and these procedures may apply. However, the rewards in these

procedures cannot be duplicated with any from the MCU Procedures regarding Stimulus Awards for MOST Grant Proposals.

第三條 各類特優人才獎勵金依銘傳大學科技部研究計畫獎勵辦法第三條第一至三款之規定辦理，其審核標準、核發比例及支給標準如下：

- 一、頂尖人才：指最近十年內獲科技部計畫（含產學計畫）補助，累計達 10 件（含）以上者。佔核發比例 30%為原則，每月核發 10,000 元獎勵金。
- 二、特優人才：最近十年內獲科技部計畫（含產學計畫）補助，累計達 8 件（含）以上者。佔核發比例 40%為原則，每月核發 8,000 元獎勵金。
- 三、優秀人才：最近七年內獲科技部計畫（含產學計畫）補助，累計達 6 件（含）以上者。佔核發比例 30%為原則，每月核發 6,000 元獎勵金。

Article 3 The outstanding talent awards are in accordance with Article 3 Clause 1 to 3 MCU Procedures regarding Stimulus Awards for MOST Grant Proposals. Review standards, distribution standards and proportions issued are to comply with the following principles:

1. Top Talents: Individuals who received ten or more MOST Grants (including academia-industry projects) over the last ten years. In principle, the University will award them 10,000 NTD every month, 30% of total issuance.
2. Superior Talents: Individuals who received eight or more MOST Grants (including academia-industry projects) over the last ten years. In principle, the University will award them 8,000 NTD every month, 40% of total issuance.
3. Outstanding Talents: Individuals who received six or more MOST Grants (including academia-industry projects) over the last seven years. In principle, the University will award them 6,000 NTD every month, 30% of total issuance.

第四條 本辦法之獎勵，由本校學術副校長、教務長、研究發展處處長、各學院及共同教育委員會等一級單位主管組成研究計畫審核小組，並由學術副校長擔任召集人，評估各類研究計畫（學術研究、產學研究或跨領域研究）等面向之績效進行審查。

Article 4 Research Project Review Subcommittee is comprised of Vice President for Academic Affairs, Dean of Academic Affairs, Executive Director of Research and Development, and administrators of first level academic units and General Education Committee; they evaluate all research proposals results (academic research, academia-industry research, or cross-disciplinary research). The Vice President for Academic Affairs is the convener.

第五條 接受本辦法獎勵教師，應配合之義務如下：

- 一、於獎勵期間(含)之最近三年，應於 SCI、SSCI、A&HCI、EI、TSSCI 或特殊學門對等之學術性期刊刊登論文一篇，及獎勵期間需投稿論文至少一篇，或其他研究績效表現。
- 二、於獎勵期間結束前 2 個月內，提交研究績效報告，並提供投稿之佐證資料或相關證明文件，以便彙整作成績效報告送交科技部考評。
- 三、獎助教師應依時限配合相關資料填報。

Article 5 Faculty members who receive an award should meet the following obligations:

1. Within the three years leading up to the award, the faculty member should have had a paper published in SCI, SSCI, A&HCI, EI, TSSCI, or an equivalent specialized academic journal;

during the award period, the faculty member should submit at least one paper for publication or present another research achievement.

2. Two months prior to the end of award period, the faculty member should submit a research outcome report and provide supporting documents or documents relevant to paper(s) submitted to an academic journal for MOST review.
3. Awarded faculty member should comply with the time schedule to complete relevant paperwork.

第六條 為配合本校研究、教學發展需要，延攬國內外有特殊成就之學者來校任教，以提昇本校教學研究水準，依本校訂定之銘傳大學研究人員聘任辦法、銘傳大學講座教授設置辦法、銘傳大學客座教授聘任辦法規定提供教學及研究或行政支援。

Article 6 In correspondence with the University research and teaching development needs, the University will recruit domestic and overseas scholars with special achievements to increase the institution's teaching and research standards. MCU Procedures for the Appointment of Researchers, Procedures for Visiting Professors at Ming Chuan University, and MCU Procedures for the Appointment of Visiting Professors are to support teaching and research, and administration.

第七條 本獎勵經費支用其實際核給比例及金額，視當年度科技部補助本校經費及實際申請情形依比例增減之。

Article 7 Actual proportion and amount of the total issuance of these awards are dependent on the total budget received from the MOST and the actual applications received in the current academic year.

第八條 本辦法經行政會議通過，校長核定後公告實施，修正時亦同。

Article 8 Upon being passed at the Administrative Council Meeting and approved by the president, these procedures were announced and implemented. Any revision must follow the same procedure.

In the event of any inconsistency or discrepancy between the Chinese and other language versions of this document, the Chinese version shall prevail.